



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

VOL. 37, MONTHLY EDITION N° 09
September 28, 2012

Publication Number 40063779



Safety First, Service Always

Published monthly by the
CANADIAN COAST GUARD
www.notmar.gc.ca/subscribe

CONTENTS

	Page
Section 1	Safety and General Information..... 1 - 5
Section 2	Chart Corrections 6 - 15
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections 16 - 18
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections 19 - 20
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections 21

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

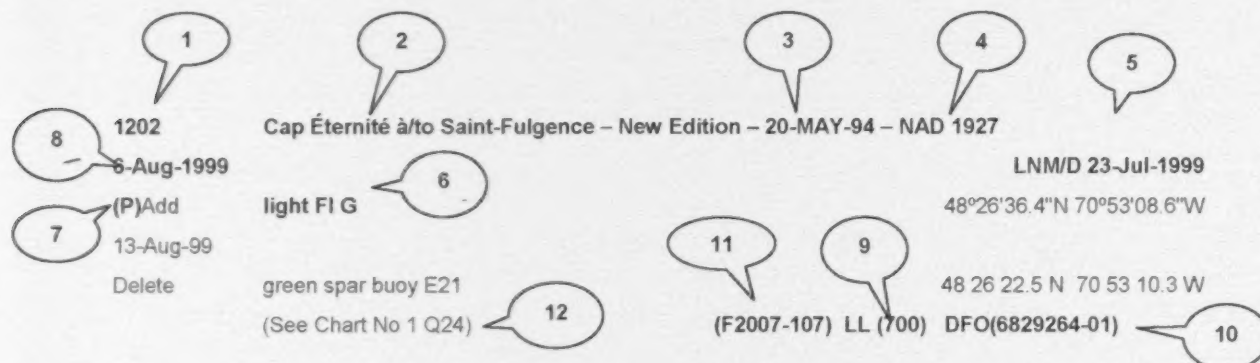
Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2012*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:

www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number	5 - Last Correction	9 - List of light number
2 - Chart Title	6 - Chart action	10 - CHS reference number
3 - Chart's latest New Edition date	7 - Notice type	11 - CCG reference number
4 - Horizontal Chart Datum	8 - Weekly chart correction date	12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the LNM/D or Last Notice to Mariners Number / Date. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Newfoundland

Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
St. John's MCTS Centre
P.O. Box 5667
ST JOHN'S NL A1C 5X1
Telephone: (709) 772-2083 / 2106
Facsimile: (709) 772-5369

Maritimes

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Sydney MCTS Centre
P.O. Box 8630
SYDNEY, N.S. B1P 6K7
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676
Facsimile: (902) 564-2446
Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca

Québec

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Montréal MCTS Centre
101 Roland Therrien Blvd., 5th Floor
LONGUEUIL, QC J4H 4B9
Telephone: (450) 928-6174
Facsimile: (450) 928-4547
E-mail: opsavis@dfo-mpo.gc.ca
Website: www.marinfo.gc.ca

Central & Arctic

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Marine Communications and Traffic Services
Notices to Shipping Series "C"
401 King Street West
PRESCOTT, ON K0E 1T0
Telephone (613) 925-0666 or 1-800 265 0237
Facsimile: (613) 925-4519
Email: NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA
Website: www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Iqaluit MCTS Centre
P.O. Box 189
IQALUIT NU X0A 0H0
Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264

* Services provided in English and French

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

WEB ACCESS

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the www.notmar.gc.ca/subscribe website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxxbmc9ZSI7

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS	1
*909 BAIE DES CHALEURS/CHALEUR BAY – CAUTIONARY BUOYS ESTABLISHED.....	5
*910 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2012.....	16
*907 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – NEW ELECTRONIC EDITION OF ICE NAVIGATION IN CANADIAN WATERS – 2012.....	4
*902 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS	2
*901 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS	2
*903 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).....	3
*906 DISCONTINUANCE OF THE PRINTED VERSION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS 1 TO 46 ANNUAL PUBLICATION	4
*905 DISCONTINUANCE OF THE PRINTED VERSION OF THE LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS PUBLICATIONS.....	3
*904 DISCONTINUANCE OF THE PRINTED VERSION OF THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION ANNUAL PUBLICATIONS	3
*908(P) LOCKEPORT TO/À CAPE SABLE – SPAR BUOY TO BE DISCONTINUED.....	4

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1230	6	5055	14,15		
1233	2	6438	2		
1313	6-8	7512	15		
1314	8,9				
1315	2				
1317	2				
1515	9				
4023	9				
4211	9				
L/C 4240	9				
4241	4				
4306	9-11				
4335	11				
4379	11				
4381	11,12				
4386	12				
4405	12				
4422	12				
4425	12				
4466	13				
4644	13				
4824	13				
4825	13,14				
4826	14				
4827	14				
4955	2				

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

***901 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
1233	Cap aux Oies à/to Sault-au-Cochon	1:50000	12-MAY-2012	1	\$20.00
1315	Québec à/to Donnacona	1:40000	27-APR-2012	1	\$20.00
1317	Sault-au-Cochon à/to Québec	---	22-JUN-2012	1	\$20.00
4955	Havre-aux-Maisons	1:10000	06-APR-2012	1	\$11.50
6438	Peel River, Mackenzie River/Fleuve Mackenzie to/à Road Island	---	22-JUN-2012	4	\$12.00

***902 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA470004	Howe Sound
CA570008	Montague Harbour
CA570080	Stewart
CA370190	Dixon Entrance, Western Portion/Partie Ouest
CA370191	Dixon Entrance, Eastern Portion/Partie Est
CA470334	Tofino Inlet to/à Millar Channel (Part 2 of 2)
CA570336	Broken Group (Part 2 of 2)
CA470338	Barkley Sound (Part 2 of 2)
CA470363	Approaches to/Approches à Portland Inlet, Western Portion//Partie Ouest
CA470364	Approaches to/Approches à Portland Inlet, Eastern Portion/Partie Est
CA270388	Juan de Fuca Strait to/à Dixon Entrance
CA270390	Queen Charlotte Sound to/à Dixon Entrance
CA370518	Portland Canal and/et Observatory Inlet
CA470523	Portland Inlet, Khutzymateen Inlet and/et Pearse Canal
CA470618	Principe Channel Central Portion/Partie Centrale and/et Petrel Channel (1 of 2)
CA470620	Principe Channel Central Portion/Partie Centrale and/et Petrel Channel (2 of 2)
CA570621	Newcombe Harbour
CA373088	Long Point to/à Port Glasgow
CA373093	Niagara River to/à Long Point
CA476035	Passamaquoddy Bay and/et St. Croix River
CA576036	Todd's Point
CA576037	Beaver Harbour
CA576038	Saint Andrews
CA476079	Head of/Fond de Placentia Bay
CA276206	Approaches to/à Bay of Fundy
CA476279	Hamilton Sound, Eastern Portion / Partie est
CA176290	Labrador Sea/Mer du Labrador
CA376330	Grand Manan
CA276367	Georges Bank/Banc de Georges - Eastern Portion/Partie Est
CA479021	Cap aux Oies à/to Sault-au-Cochon
CA579022	Saint-Joseph-de-la-Rive
CA579023	Île aux Coudres
CA479025	Sault-au-Cochon à/to Québec
CA579080	Port de Montréal-Montréal Est to/à Pont Victoria

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012**

**SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA479082	Continuation A - Sault-au-Cochon à/fo Québec
CA470619	Continuation A
CA470275	Continuation A
CA573266	Belleville to/à Telegraph Narrows
CA576034	Eastport Harbour

***903 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**

CHARTS	MAIN TITLE	PUBLISHED
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.	
R/M1233	Cap aux Oies à/fo Sault-au-Cochon	11-MAY-2012
R/M1315	Québec à/fo Donnacona	
R/M1316	Port de Québec	
R/M1317	Sault-au-Cochon à/fo Québec	22-JUN-2012
R/M4115	Passamaquoddy Bay and/et St. Croix River	24-FEB-2012
R/M4921	Plans, Baie des Chaleurs / Chaleur Bay- Côte nord/North Coast	16-MAR-2012
R/M4954	Chenal du Havre de la Grande Entrée	
R/M4955	Havre-aux-Maisons	06-APR-2012

***904 DISCONTINUANCE OF THE PRINTED VERSION OF THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION ANNUAL PUBLICATIONS**

Effective April 1, 2013, the Canadian Coast Guard will cease the printing of its "Radio Aids to Marine Navigation" annual publications which include the "Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic" volume as well as the "Pacific and Western Arctic" volume.

The publications will continue to be available online, free of charge, at [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Information for Mariners](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Information%20for%20Mariners) and <http://www.NOTMAR.gc.ca> ; it will be updated up to the latest Notice to Mariners.

If you wish to print the publications you will need to fill out the " *Record of changes from the Monthly Edition Notices to Mariners*" found in the first pages of publication. Amendments will continue to be advertised by radio broadcast, Notices to Shipping (NOTSHIP) and/or issued on a monthly basis, when required, in the Notices to Mariners (NOTMAR), Section 3. Your paper copy will need to be kept updated. The "Notices to Mariners" publication is available online, free of charge, at <http://www.NOTMAR.gc.ca>.

Every ship station fitted on a Canadian ship or on a non-Canadian ship engaged in the coasting trade of Canada, pursuant to the *Ship Station (Radio) Regulations 1999*, and all ships in waters under Canadian Jurisdiction, pursuant to the *Charts and Nautical Publications Regulations, 1995*, are required to carry the most recent applicable edition of "Radio Aids to Marine Navigation".

***905 DISCONTINUANCE OF THE PRINTED VERSION OF THE LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS PUBLICATIONS**

Effective April 1, 2013, the Canadian Coast Guard will cease the printing of its "List of Lights, Buoys and Fog Signals" publications which include the "Atlantic Coast, Inland Waters, Newfoundland and Labrador Coast and the Pacific Coast" volumes.

The publications will continue to be available online, free of charge, at <http://www.NOTMAR.gc.ca> and it will be updated up to the latest Notice to Mariners.

If you wish to print the publications you will need to fill out the " *Record of changes from the Monthly Edition Notices to Mariners*" found on the first pages of publication. Amendments will continue to be advertised on a monthly basis, in "Notices to Mariners", Section 5. Your paper copy will need to be kept updated. The "Notices to Mariners" publication is available online, free of charge, at <http://www.NOTMAR.gc.ca>.

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

All ships in waters under Canadian Jurisdiction, pursuant to the *Charts and Nautical Publications Regulations, 1995*, are required to carry the most recent applicable edition of "List of Lights, Buoys and Fog Signals".

***906 DISCONTINUANCE OF THE PRINTED VERSION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS 1 TO 46 ANNUAL PUBLICATION**

Effective April 1, 2013, the Canadian Coast Guard will cease the printing of its "Annual Edition of Notices to Mariners 1 to 46" annual publication.

The publications will continue to be available online, free of charge, at <http://www.NOTMAR.gc.ca> and it will be updated up to the latest Notice to Mariners.

If you wish to print the publications you will need to fill out the "Record of changes from the Monthly Edition Notices to Mariners" found on the first pages of publication. Amendments will continue to be advertised on a monthly basis, in "Notices to Mariners", Section 1. Your paper copy will need to be kept updated. The "Notices to Mariners" publication is available online, free of charge, at <http://www.NOTMAR.gc.ca>

All ships in waters under Canadian Jurisdiction, pursuant to the *Charts and Nautical Publications Regulations, 1995*, are required to carry the most recent applicable edition of the "Annual Edition of Notices to Mariners 1 to 46".

***907 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – NEW ELECTRONIC EDITION OF ICE NAVIGATION IN CANADIAN WATERS – 2012**

The 2012 edition of the "Ice Navigation in Canadian Waters" is now available; it has been revised in collaboration with Transport Canada, Canadian Ice Service, and the Canadian Hydrographic Service. It replaces the 1999 edition.

It is important to note that the paper version of the document will no longer be available.

The new version is now available to download, free-of-charge, from the Canadian Coast Guard's internet site http://www.ccg-gcc.gc.ca/ice_home/ice_Publications/Ice-Navigation-in-Canadian-Waters and <http://www.NOTMAR.gc.ca>

If you wish to print the publications you will need to fill out the "Record of changes from the Monthly Edition Notices to Mariners" found on the first pages of publication. Amendments will continue to be advertised on a monthly basis, in "Notices to Mariners", Section 1. Your paper copy will need to be kept updated. The "Notices to Mariners" publication is available online, free of charge, at <http://www.NOTMAR.gc.ca>

The Charts and Nautical Publications Regulations require this publication to be carried on board if the vessel is making a voyage during which ice may be encountered.

***908(P) LOCKEPORT TO/À CAPE SABLE – SPAR BUOY TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4241

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Cripple Creek spar buoy JR52 (43°29' 24.2"N 65°33'34.9"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard
50 Discovery Drive,
Dartmouth NS B2Y 4A2
or by phone at 902-426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2012-023)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*909 BAIE DES CHALEURS/CHALEUR BAY – CAUTIONARY BUOYS ESTABLISHED

Four new yellow private cautionary buoys have been established to mark an aquaculture area in Baie de Tracadigache

48°05'12.2"N 66°12'05.4"W
48°04'45.1"N 66°12'05.4"W
48°04'45.1"N 66°12'45.8"W
48°05'12.2"N 66°12'45.8"W

(Q2012-110, 111, 112, 113)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

1230 - Rivière-au-Renard - Sheet 1 - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983

21-SEP-2012

Affix

patch

Download Patch: http://www.chs-shc.gc.ca/patches/1230_PA_314036.pdf

LNM/D. 03-AUG-2012

49°00'00.0"N 064°23'00.0"W

DFO(6408670-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579167

1313 - Batiscan au/to Lac Saint-Pierre - New Edition - 02-FEB-2007 - NAD 1983

21-SEP-2012

Delete

depth of 9 metres 8 decimetres
(See Chart No. 1, 110)

LNM/D. 24-AUG-2012

46°22'31.9"N 072°28'49.0"W

DFO(6408590-07)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014

Add

depth of 8 metres 3 decimetres
(See Chart No. 1, 110)

46°22'33.3"N 072°28'45.6"W

DFO(6408590-08)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014

Delete

depth of 7 metres 5 decimetres
(See Chart No. 1, 110)

46°23'00.7"N 072°26'20.4"W

DFO(6408590-09)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014

Add

depth of 4 metres 8 decimetres
(See Chart No. 1, 110)

46°23'00.6"N 072°26'17.1"W

DFO(6408590-10)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014

Delete

depth of 9 metres 8 decimetres
(See Chart No. 1, 110)

46°22'52.4"N 072°26'02.3"W

DFO(6408590-11)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014

Add

depth of 8 metres 4 decimetres
(See Chart No. 1, 110)

46°22'51.4"N 072°26'02.8"W

DFO(6408590-12)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014

Add

depth of 9 metres 1 decimetre
(See Chart No. 1, 110)

46°22'57.4"N 072°25'50.9"W

DFO(6408590-13)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014

Delete

depth of 7 metres 0 decimetres
(See Chart No. 1, 110)

46°23'26.6"N 072°24'59.8"W

DFO(6408590-14)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014

Add

depth of 6 metres 7 decimetres
(See Chart No. 1, 110)

46°23'26.8"N 072°24'59.4"W

DFO(6408590-15)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012**

**SECTION 2
CHART CORRECTIONS**

Delete	depth of 8 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, 110)	46°24'54.1"N 072°22'19.6"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014	DFO(6408590-16)
Add	depth of 8 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, 110)	46°24'54.0"N 072°22'22.1"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014	DFO(6408590-17)
Add	depth of 7 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, 110)	46°26'07.0"N 072°19'59.7"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014	DFO(6408590-20)
Add	depth of 7 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, 110)	46°26'22.1"N 072°16'38.6"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014	DFO(6408590-22)

1313 - Port de Bécancour - New Edition - 02-FEB-2007 - NAD 1983

21-SEP-2012

Delete	depth of 8 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, 110)	46°24'54.1"N 072°22'19.6"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579016	DFO(6408590-16)
Add	depth of 8 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, 110)	46°24'54.0"N 072°22'22.1"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579016	DFO(6408590-17)
Delete	depth of 11 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, 110)	46°25'33.9"N 072°21'32.6"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579016	DFO(6408590-18)
Add	depth of 9 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, 110)	46°25'33.2"N 072°21'33.4"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579016	DFO(6408590-19)

1313 - Port de Trois-Rivières - New Edition - 02-FEB-2007 - NAD 1983

21-SEP-2012

Delete	depth of 13 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, 110)	46°19'12.8"N 072°32'50.3"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579015	DFO(6408590-01)
Add	depth of 12 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, 110)	46°19'14.1"N 072°32'48.9"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579015	DFO(6408590-02)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012**

**SECTION 2
CHART CORRECTIONS**

Add	depth of 9 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°20'07.6"N 072°31'39.9"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579015	DFO(6408590-03)
Add	depth of 7 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°21'39.9"N 072°29'45.1"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579015	DFO(6408590-06)
1314 - Donnacona à/to Batiscan - New Edition - 15-FEB-2008 - NAD 1983		
21-SEP-2012		LNW/D. 06-JUL-2012
Delete	depth of 7 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°33'49.1"N 072°06'33.9"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	DFO(6408590-23)
Add	depth of 7 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°33'48.8"N 072°06'35.5"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	DFO(6408590-24)
Delete	depth of 7 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°33'49.7"N 072°05'51.8"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	DFO(6408590-25)
Add	depth of 7 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10)	46°33'49.6"N 072°05'50.8"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	DFO(6408590-26)
Delete	depth of 6 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°33'48.6"N 072°05'07.3"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	DFO(6408590-27)
Add	depth of 6 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°33'48.3"N 072°05'04.2"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	DFO(6408590-28)
Add	depth of 3 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°33'47.4"N 072°04'31.5"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	DFO(6408590-29)
Add	depth of 6 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°34'45.6"N 072°01'41.2"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	DFO(6408590-31)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012**

**SECTION 2
CHART CORRECTIONS**

Delete	depth of 13 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°35'19.8"N 072°00'19.1"W
--------	---	----------------------------

DFO(6408590-32)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017

Add	depth of 13 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°35'20.0"N 072°00'17.9"W
-----	---	----------------------------

DFO(6408590-33)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017

Delete	depth of 3 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°33'59.9"N 072°06'18.7"W
--------	--	----------------------------

DFO(6408590-34)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017

Add	depth of 3 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°33'59.5"N 072°06'17.7"W
-----	--	----------------------------

DFO(6408590-35)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017

1515 - Becketts Creek à/to Ottawa - Sheet 2 - New Chart - 24-JUL-1998 - NAD 1983

28-SEP-2012

LNM/D. 15-JUL-2011

Amend	vertical clearance of 13 metres, to read 12 metres (See Chart No. 1, D20)	45°27'52.6"N 075°43'25.5"W
-------	--	----------------------------

DFO(6408676-01)

4023 - Northumberland Strait / Détroit de Northumberland - New Edition - 27-DEC-2002 - NAD 1983

14-SEP-2012

LNM/D. 20-JUL-2012

Delete	light 2 Lts Iso R (See Chart No. 1, P20.2)	46°24'29.5"N 063°02'22.8"W
--------	---	----------------------------

(G2012166) LL(1048) DFO(6306160-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276286

4211 - Cape Lahave to/à Liverpool Bay - New Edition - 20-JUN-2003 - NAD 1983

21-SEP-2012

LNM/D. 17-AUG-2012

Add	marine farm (See Chart No. 1, K48.2)	44°02'30.2"N 064°38'25.2"W
-----	---	----------------------------

DFO(6306164-03)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476202

L/C4240 - Liverpool Harbour to/à Lockeport Harbour - New Chart - 06-OCT-1989 - NAD 1983

21-SEP-2012

LNM/D. 17-AUG-2012

Add	marine farm (See Chart No. 1, K48.2)	44°02'33.0"N 064°38'24.0"W
-----	---	----------------------------

DFO(6306164-03)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376045

4306 - Strait of Canso and Southern Approaches/et les approches sud - New Edition - 07-NOV-2003 - NAD 1983

21-SEP-2012

LNM/D. 13-JAN-2012

Delete	pier (See Chart No. 1, F14)	between 45°34'53.6"N 061°21'09.9"W
--------	--------------------------------	------------------------------------

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Delete	pier (See Chart No. 1, F14)	and 45°34'53.9"N 061°21'11.7"W DFO(6306163-01)
--------	--------------------------------	---

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476281

Delete	dolphin (See Chart No. 1, F20)	45°34'54.0"N 061°21'12.0"W DFO(6306163-02)
--------	-----------------------------------	---

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476281

Delete	private light Priv Q(2)R (See Chart No. 1, P1)	45°34'54.0"N 061°21'12.0"W DFO(6306163-03)
--------	---	---

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476281

Add	footbridge (See Chart No. 1, Db)	between 45°34'53.5"N 061°21'09.9"W and 45°34'53.9"N 061°21'12.1"W DFO(6306163-04)
-----	-------------------------------------	---

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476281

Add	dolphin (See Chart No. 1, F20)	45°34'53.9"N 061°21'12.5"W DFO(6306163-05)
-----	-----------------------------------	---

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476281

Add	private light Q(2) R (Priv) (See Chart No. 1, P1)	45°34'53.8"N 061°21'12.9"W DFO(6306163-06)
-----	--	---

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476281

4306 - Point Tupper to/a Ship Point - New Edition - 07-NOV-2003 - NAD 1983

21-SEP-2012

LNW/D. 13-JAN-2012

Delete	pier (See Chart No. 1, F14)	between 45°34'53.6"N 061°21'09.9"W and 45°34'54.0"N 061°21'12.0"W DFO(6306163-01)
--------	--------------------------------	---

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA576283

Delete	dolphin (See Chart No. 1, F20)	45°34'54.0"N 061°21'12.2"W DFO(6306163-02)
--------	-----------------------------------	---

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA576283

Delete	private light Q (2) R 5s Priv (See Chart No. 1, P1)	45°34'54.0"N 061°21'12.2"W DFO(6306163-03)
--------	--	---

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA576283

Add	footbridge (See Chart No. 1, Db)	between 45°34'53.5"N 061°21'10.0"W and 45°34'53.9"N 061°21'12.3"W DFO(6306163-04)
-----	-------------------------------------	---

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA576283

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Add dolphin joining 45°34'54.0"N 061°21'12.2"W
(See Chart No. 1, F20)
45°34'53.7"N 061°21'12.4"W
45°34'53.8"N 061°21'12.9"W
45°34'54.1"N 061°21'12.7"W
and 45°34'54.0"N 061°21'12.2"W
DFO(6306163-05)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA576283

Add private light Q(2) R 5s (Priv) 45°34'53.8"N 061°21'12.9"W
(See Chart No. 1, P1)
DFO(6306163-06)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA576283

4335 - Strait of Canso and Approaches/et les approches - New Edition - 04-JAN-2008 - NAD 1983

21-SEP-2012 LNM/D. 01-JUN-2012
Add private light Q(2) R (Priv) 45°34'53.8"N 061°21'12.9"W
(See Chart No. 1, P1)
DFO(6306163-06)

Delete pier between 45°35'09.6"N 061°21'15.8"W
(See Chart No. 1, F14)
and 45°35'06.1"N 061°21'12.8"W
DFO(6306163-07)

Delete pier between 45°35'11.7"N 061°21'05.2"W
(See Chart No. 1, F14)
and 45°35'07.9"N 061°21'14.1"W
DFO(6306163-08)

Add pier joining 45°34'57.5"N 061°20'45.4"W
(See Chart No. 1, F14)
45°34'52.4"N 061°21'03.9"W
and 45°34'53.8"N 061°21'12.9"W
DFO(6306163-09)

4379 - Liverpool Harbour - New Edition - 18-JUL-2003 - NAD 1983

21-SEP-2012 LNM/D. 17-AUG-2012
Add marine farm 44°02'32.3"N 064°38'24.4"W
(See Chart No. 1, K48.2)
DFO(6306164-03)

4381 - Mahone Bay - New Edition - 31-JAN-2003 - NAD 1983

21-SEP-2012 LNM/D. 09-SEP-2011
Delete marine farm 44°30'03.3"N 064°03'08.2"W
(See Chart No. 1, K48.2)
DFO(6306164-01)

Add marine farm 44°30'18.6"N 064°02'53.0"W
(See Chart No. 1, K48.2)
DFO(6306164-02)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Delete	reported anchorage (See Chart No. 1, N10)	44°30'15.5"N 064°02'56.2"W
		DFO(6306164-04)
4386 - St. Margaret's Bay - New Edition - 16-JUL-2004 - NAD 1983		
21-SEP-2012		LN/D. 03-JUN-2011
Delete	marine farm (See Chart No. 1, K48.2)	44°30'04.8"N 064°03'10.8"W
		DFO(6306164-01)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476195	
Add	marine farm (See Chart No. 1, K48.2)	44°30'18.9"N 064°02'54.8"W
		DFO(6306164-02)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476195	
Delete	reported anchorage (See Chart No. 1, N10)	44°30'15.0"N 064°02'58.3"W
		DFO(6306164-04)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476195	
4405 - Pictou Island to/aux Tryon Shoals - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983		
21-SEP-2012		LN/D. 10-FEB-2012
Add	marine farm (See Chart No. 1, K48.2)	46°09'23.1"N 063°09'43.5"W
		DFO(6306167-01)
4422 - Cardigan Bay - New Edition - 26-DEC-2003 - NAD 1983		
21-SEP-2012		LN/D. 17-JUN-2011
Add	marine farm (See Chart No. 1, K48.2)	46°12'28.2"N 062°28'59.5"W
		DFO(6306168-01)
4425 - Savage Harbour - Sheet 1 - New Edition - 01-NOV-2002 - NAD 1983		
28-SEP-2012		LN/D. 14-SEP-2012
Add	marine farm (See Chart No. 1, K48.2)	46°25'00.0"N 062°49'36.9"W
		DFO(6306169-01)
4425 - Tracadie Bay - Sheet 1 - New Edition - 01-NOV-2002 - NAD 1983		
14-SEP-2012		LN/D. 04-MAR-2011
Delete	front range/leading light Iso R 20ft (See Chart No. 1, P20.2)	46°24'34.9"N 063°02'29.5"W
		(G2012166) LL(1048) DFO(6306160-01)
Delete	rear range/leading light Iso R 35ft with leading line and legend See CAUTION/Voir ATTENTION (See Chart No. 1, P20.2)	46°24'31.2"N 063°02'30.0"W
		(G2012168) LL(1049) DFO(6306161-01)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

4466 - Hillsborough Bay - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983

21-SEP-2012

Add marine farm
(See Chart No. 1, K48.2)

LNM/D. 15-JUL-2011
46°09'21.8"N 063°09'44.9"W

DFO(6306167-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476179

4644 - Bay D'Espoir and/et Hermitage Bay - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1983

28-SEP-2012

Add marine farm
(See Chart No. 1, K48.2)

LNM/D. 31-AUG-2012
47°39'02.6"N 056°13'02.4"W

DFO(6306170-01)

4824 - Garia Bay to/à Burgeo - New Chart - 25-OCT-2002 - NAD 1983

21-SEP-2012

Delete ferry route
(See Chart No. 1, M50)

LNM/D. 10-FEB-2012
joining 47°36'31.2"N 057°36'34.5"W

47°36'24.2"N 057°36'35.3"W
47°36'19.0"N 057°36'42.0"W
47°36'19.0"N 057°36'58.1"W
47°35'42.0"N 057°39'27.9"W
47°35'23.0"N 057°42'30.0"W
47°35'11.3"N 057°43'06.1"W
47°37'58.6"N 058°01'37.1"W
47°39'58.1"N 058°13'26.3"W
47°39'52.7"N 058°13'28.5"W
47°39'33.4"N 058°13'56.4"W
47°39'46.5"N 058°15'05.4"W
47°39'36.3"N 058°16'05.4"W
47°39'28.8"N 058°17'30.5"W
47°38'33.1"N 058°20'16.2"W
47°38'44.0"N 058°22'15.2"W
and 47°40'38.2"N 058°22'53.4"W

Ferry Route between LaPoile and Burgeo is discontinued

DFO(6305927-01)

4825 - Burgeo and/et Ramea Islands - New Chart - 01-MAR-2002 - NAD 1983

21-SEP-2012

Delete ferry route
(See Chart No. 1, M50)

LNM/D. 28-OCT-2011
joining 47°36'31.2"N 057°36'34.5"W

47°36'24.2"N 057°36'35.3"W
47°36'20.2"N 057°36'42.9"W
47°36'19.0"N 057°36'58.1"W
47°35'42.0"N 057°39'27.9"W
and 47°35'23.0"N 057°42'30.0"W

Ferry route between LaPoile and Burgeo is discontinued

DFO(6305927-01)

4825 - Burgeo - New Chart - 01-MAR-2002 - NAD 1983

21-SEP-2012

Delete ferry route
(See Chart No. 1, M50)

LNM/D. 28-OCT-2011
joining 47°36'31.2"N 057°36'34.5"W

47°36'24.0"N 057°36'34.8"W
47°36'21.9"N 057°36'37.7"W

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Delete ferry route (See Chart No. 1, M50) joining 47°36'19.7"N 057°36'46.2"W
47°36'18.6"N 057°37'00.8"W
and 47°36'13.0"N 057°37'21.9"W
DFO(6305927-01)

4826 - Burgeo to à François - New Chart - 24-FEB-2006 - NAD 1983

21-SEP-2012 LNM/D. 10-FEB-2012
Delete ferry route (See Chart No. 1, M50) joining 47°36'31.2"N 057°36'34.5"W
47°36'23.7"N 057°36'34.8"W
47°36'20.2"N 057°36'42.9"W
47°36'19.0"N 057°36'58.1"W
and 47°36'00.0"N 057°38'18.0"W
DFO(6305927-01)

Ferry route between LaPoile and Burgeo discontinued

4827 - Hare Bay to à Fortune Head - New Chart - 13-AUG-2004 - NAD 1983

28-SEP-2012 LNM/D. 31-AUG-2012
Add marine farm (See Chart No. 1, K48.2) 47°39'04.2"N 056°13'02.4"W
DFO(6306170-01)

5055 - Cape Kiglapait to à Khikkertarsoak North Island - New Chart - 01-JUL-2005 - NAD 1983

28-SEP-2012 LNM/D. 12-DEC-2008
Affix patch 57°30'00.0"N 062°20'00.0"W
Download Patch: http://www.chs-shc.gc.ca/patches/5055_PA_313936.pdf
DFO(6306134-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376650

Delete depth of 48 metres (See Chart No. 1, 110) 57°37'39.7"N 061°45'33.8"W
DFO(6306134-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376650

Delete depth of 21 metres (See Chart No. 1, 110) 57°34'46.5"N 062°00'15.8"W
DFO(6306134-03)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376650

Delete depth of 5 metres, 9 decimetres (See Chart No. 1, 110) 57°24'53.5"N 061°52'37.7"W
DFO(6306134-04)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376650

Delete depth of 13 metres, 8 decimetres (See Chart No. 1, 110) 57°24'44.5"N 061°52'07.7"W
DFO(6306134-05)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376650

Add depth of 3 metres, 1 decimetre (See Chart No. 1, 110) 57°24'48.7"N 061°52'22.4"W
DFO(6306134-06)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376650

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Add	depth of 2 metres, 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	57°24'57.2"N 061°52'45.6"W DFO(6306134-07)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376650	
Add	depth of 33 metres (See Chart No. 1, I10)	57°27'46.6"N 062°04'44.1"W DFO(6306134-08)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376650	
Add	depth of 19 metres, 1 decimetre (See Chart No. 1, I10)	57°34'45.7"N 062°00'17.6"W DFO(6306134-09)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376650	
Add	depth of 35 metres (See Chart No. 1, I10)	57°37'41.1"N 061°45'32.4"W DFO(6306134-10)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376650	

7512 - Arctic Bay - New Chart - 05-JUL-1985 - Unknown

28-SEP-2012

Affix

patch

Download Patch:

A copy of this patch is available from Nautical Publications Division,
Canadian Hydrographic Service, Central & Arctic Region, Canada
Centre for Inland Waters, P.O. Box 5050, 867 Lakeshore Road,
Burlington, Ontario, L7R 4A6. Contact Laura Colombe
(laura.colombe@dfo-mpo.gc.ca) or CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca

LNMD. 16-DEC-2011
replaces the Arctic Bay inset

DFO(6603796-01)

SECTION 3
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

*910 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION
(ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2012

Page 5-17 and Page 5-18

REMOVE:

Text on pages 5-17 and 5-18 in its entirety (→ Marine Forecast Expansion to Sections of METAREAS XVII and XVIII).

REPLACE WITH:

→ Environment Canada notification of marine forecast service expansion in METAREAs XVII and XVIII for the 2012 Arctic shipping season.

Effective July 5 2012 at 1530 UTC Environment Canada will expand marine forecast service to METAREA XVII and XVIII to include additional marine forecast zones identified and defined within these METAREAs. The following METAREA forecast bulletins will be modified to include these new forecast zones.

Telecommunication header - bulletin title - new forecast zones:

FQCN01 CWNT - Forecasts for METAREA XVII north of 75N - CT4 (renamed from Zone 1 centred on 75.7N135W), CU4 (renamed from Zone 2 centred on 77.3N135W), CT1, CT2, CT3, CU1, CU2, CU3, CV1, CV2, CV3, CV4, CW1, CW2.

FQCN02 CWNT - Forecasts for METAREA XVII south of 75N – CT1, CT2, CT3.

FQCN03 CWNT - Forecasts for METAREA XVIII north of 75N - CV5, CW3, CW4, CW5, CX4.

The new marine forecast zones in METAREA XVII are generally located west and north of the Canadian Exclusive Economic Zone boundary. The new marine forecast zones in METAREA XVIII are generally located east and south of the Canadian Exclusive Economic Zone boundary (see Fig. 1).

SECTION 3
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

Fig 1. METAREAs 2012 forecast service expansion

PDF format - <http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec3sept12e.pdf> or **JPG format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4aug12_atl108.jpg

Environment Canada will also include a new wave height forecast section in the following METAREA forecast bulletins: FQCN01 CWNT, FQCN02 CWNT, FQCN03 CWNT, FQCN04 CWNT.

Meteorological Maritime Safety Information (met MSI) for these new zones and other waters within METAREA XVII and XVIII will be promulgated by Environment Canada in accordance with the joint IMO/IHO/WMO Maritime Safety Information Manual.

During the navigation season met MSI for sections of METAREA XVII and XVIII south of 75 degrees latitude will be broadcast via Inmarsat-C SafetyNET. Scheduled broadcast times are:

METAREA XVII (POR) at 0300 and 1500 UTC daily.

METAREA XVIII (AOR-W) at 0300 and 1500 UTC daily.

Messages will be transmitted to a rectangular addressed area until Inmarsat-C or Mini-C terminals operating in Arctic waters have been updated. Users should note that met MSI received by their Inmarsat-C terminals may be labeled as navigational MSI.

During the navigation season met MSI for sections of METAREA XVII and XVIII north of 70 degrees latitude will be broadcast via HF Narrow Band Direct Printing on 8416.5 kHz from the Canadian Coast Guard centre in Iqaluit NU. Scheduled broadcast times are 0330 and 1530 UTC daily.

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

SECTION 3
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

Mariners are advised that actual HF service provision dates will be announced by Canadian Coast Guard Notice to Shipping.

Mariners are also advised that the abbreviated text used in Environment Canada's METAREAs forecasts are the same as those used in its NAVTEX forecast bulletins. A list of abbreviations commonly used in these products may be obtained from the Canadian Coast Guard's Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) Part 5.

http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/ccg/mcts_radio_aids

Further information about Environment Canada's METAREAs forecast service may be obtained at the following:

Phone: +1 709 256-6612

Facsimile: +1 709 256-6627

Email: metareas17.18@ec.gc.ca

Web: <http://weather.gmdss.org>

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 104 — Cape North to Cape Canso (including Bras d'Or Lake), Second Edition, 2010 —

Chapter 3 — Paragraph 108, after "Shoal water" (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/2012)

Delete: , marked by a private light **buoy**,

(A2012-004.16)

ATL 105 — Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), First Edition, 2001 —

Chapter 4 — Paragraph 14

Delete: "There is **anchorage** ... side of Saddle Island."

(A2012-005.54)

Chapter 4 — Adjacent to paragraph 14, delete the anchorage pictograph.

(A2012-005.55)

ATL 106 — Gulf of Maine and Bay of Fundy, First Edition, 2001 —

Chapter 1 — Paragraph 76, after "A **light** (294.3)"

Insert: , having a green and white daymark with a black square in the centre.

(A2012-006.50)

Chapter 3 — Paragraph 150, after "A **light** (56)"

Insert: , having red and white day marks,

(A2012-006.51)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 1 — Paragraph 185

Delete: "**Leading lights** (1048, 1049) ... north of the entrance."

Replace by: Fairway light **buoy** JH (1047.1) is moored 1.2 miles north of the entrance into Tracadie Bay.

(A2012-008.26)

Chapter 1 — Paragraph 185, after "owing to changing conditions, the"

Delete: lights and

(A2012-008.27)

Chapter 1 — Adjacent to paragraph 185, delete the light pictograph.

(A2012-008.28)

Chapter 2 — Paragraph 87

Delete: with a least depth of 4.7 m (1998)

Replace by: with a depth of 4.2 m (2012)

(Q2012-043.1)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 4 — Paragraph 103

Delete: “**Lights** (1273.5, 1274) are shown from square skeleton towers at the outer corners of the wharf.”

Replace by: A **light** (1273.5), with a green and white square daymark, is shown from a mast on the outer corner of the wharf.

(A2012-008.29)

Chapter 4 — Paragraph 232, after “in the entrance, at **Pointe de Beaubassin**”

Insert: , and up to 300 m off the SSW end of the breakwater

(Q2012-041.1)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Third Edition, 2011 —

Chapter 2 — Paragraph 38

Delete: , in ruins.

(Q2012-039.1)

CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, Second Edition, 2010 —

Chapter 6 — Delete paragraph 35.

(C2012-070.01)

CEN 302 — Lake Ontario, First Edition, 1996 —

Chapter 5 — Paragraph 92, after “Port Weller Outer light”

Delete: (543)

Replace by: (551.06)

(C2012-069.01)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	-----------------------------

ATLANTIC

1048	Tracadie Inner range						Delete from list.
1049							Chart:4425 Edn 09/12 (G12-166, 168)
1157	Kouchibouguac Gully light buoy XY2	46 50 04 64 53 59.4	FI R	4s	Red, marked "XY2".	Seasonal.
							Chart:4906 Edn 09/12 (G12-172)
1158.5	Kouchibouguac Gully light buoy XY9	46 50 03.4 64 54 21.5	FI G	4s	Green, marked "XY9".	Seasonal.
							Chart:4906 Edn 09/12 (G12-170)

INLAND

672	Limekiln Crossing range								Delete from list.
673									Chart:14853(U.S.) Edn 09/12
672	Limekiln Crossing range	42 07 40.3 83 06 56.5	F	R	7.5	10	White skeleton tower, orange triangular daymark, black vertical stripe. 6.6	Visible in line of range. Year round. (Not maintained over winter.)
673		002°55' 361.2m from front.	F	R	12.2	10	White cylindrical tower, orange triangular daymark, black vertical stripe. 11.2	Visible in line of range. Year round.
									Chart:14853(U.S.) Edn 09/12

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 09/2012

CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sender: Date:

Address of Sender:
Street # Street Name

Town / City: Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate):

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:

Coordinate Position: Lat: Long:

Position Method: ☐ DGPS ☐ GPS with WAAS ☐ GPS ☐ Radar ☐ Other

Horizontal Datum Used: ☐ WGS 84 ☐ NAD 27 ☐ Other

Estimated Position Accuracy:

Chart #: Datum: ☐ NAD 27 ☐ NAD 83

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected: (Quote Volume and page):

*Full details (Attach additional sheets as necessary)

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

atn-aln@dfo-mpo.gc.ca

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

info@dfo-mpo.gc.ca

(Please include your postal code and e-mail address)